



2020 : UNE ANNÉE RICHE EN DÉFIS



Chères Niederbrannoises, chers Niederbronnais,

Et voilà qu'une deuxième phase de confinement s'achève lentement... Et voilà que 2020 tire sa révérence. Une année comme très peu d'entre nous en ont connu précédemment !

Une année étrange, terrible, marquée par la souffrance, la peur, l'inquiétude, les incertitudes, les questionnements, la colère, le stress, la fatigue... Une année de crise sanitaire mondiale, marquée par une épidémie n'épargnant rien, ni personne. Épidémie aux lourds impacts économiques, financiers, humains, sur fond de violence aussi.

Niederbronn-les-Bains a, elle aussi, été fortement marquée, frappée par « l'effet Covid » : population touchée par la maladie, certains disparus, fermeture d'établissements durant les confinements et lutte quotidienne pour le commerce de proximité, attention et protocoles sanitaires renforcés dans les établissements scolaires, vie associative mise en sommeil, manifestations culturelles, fêtes, festivals annulés...

À cela s'ajoute aussi, pour notre commune thermale et touristique, un véritable effondrement financier, conséquence directe de la fermeture de plusieurs établissements (piscine, Moulin 9, casino...). Plus de 830.000€ de pertes de recettes en quelques mois, sans compter les dépenses supplémentaires liées au Covid ! Cette situation très préoccupante a conduit la municipalité à geler, dès le printemps dernier, le programme d'investissement et ce pour un bon moment.

Et pourtant, nous ne baissons pas les bras, redoublant d'efforts pour garder du lien, même à distance, autrement.

Pour soutenir nos commerçants, nos artisans, pour faire la part belle au partage, comme nous avons pu le faire, en un court moment d'éclaircie sanitaire, avec le Week-end mondial du Bien-Être en septembre et le Marché du Terroir du mois d'octobre !

Et comme nous essayons de le faire aussi en cette période de fin d'année avec décorations, éclairages et l'organisation d'un Marché Hivernal.

2020 : une année de défis nombreux et constants, une année certes teintée de désespoir, mais aussi d'espérance en des jours bien meilleurs.

En cette fin d'année, je vous souhaite donc, en mon nom personnel et au nom de l'ensemble de l'équipe municipale, santé, persévérance, patience, prudence et foi en l'avenir.

Puissez-vous vivre des moments de pause, de douceur et de partage, même à distance. Continuez de prendre soin de vous et de vos proches. **Bon Noël à toutes et tous !**

A vos côtés,

Anne Guillier, Maire de Niederbronn-les-Bains



VOS ÉLUS

➔ Quelques décisions du Conseil Municipal depuis son installation

15 JUIN 2020

En raison des protocoles sanitaires à respecter, des difficultés économiques rencontrées par les commerçants et pour réduire les risques de contamination, mise en place de la **gratuité pour 2020 des redevances d'occupation du domaine public** pour nos socio-professionnels et des horodateurs, à titre exceptionnel pendant le confinement du printemps.

14 SEPTEMBRE 2020

Approbation du **projet PLUi**, sur plan de secteur de la commune

17 NOVEMBRE 2020

Redynamisation des Bourgs Centres : validation de priorités d'actions sur lesquelles comité de pilotage et groupes de travail s'engageront dans les prochaines semaines et mois : commerces de proximité, stationnement, locaux et logements vacants, attractivité touristique, identité de la commune.

Adhésion au groupement de commandes constitué par la Communauté de Communes du Pays de Niederbronn-les-Bains pour passation des différents contrats d'assurance de la commune.

Acquisition d'un cinémomètre mutualisé avec la commune de Reichshoffen, pour répondre aux préoccupations de la population en matière de sécurité routière.

10 JUILLET 2020

Motion d'urgence de **soutien au site ALSTOM de Reichshoffen**, pour défendre un savoir-faire industriel unique et refuser la mise en pièce de la stratégie de développement du transport ferroviaire régional.

28 SEPTEMBRE 2020

Approbation du rapport annuel 2018/2019 présenté par le Casino Municipal :

- Progression du Produit Brut des Jeux de +11,86% (entrées +7,7%) avec un prélèvement de 969.003 € pour la commune et classement en 59ème position sur 201 casinos en France
- 79 jours de fermeture au printemps 2020 (Covid-19) auront coûté 2.700.000 € et ne pourront être rattrapés en totalité, malgré un bon été... Sans compter le second confinement.

Présentation du rapport annuel d'exploitation 2019 de l'usine d'embouteillage CELTIC : chiffre d'affaire stable (+0,3 %), 50% des ventes à l'exportation. La SAS La Source se lance dans le développement durable (bouteilles rPET, plastique recyclé et recyclable, capsules en alu pour les bouteilles en verre...). Réflexion menée pour promouvoir le tourisme industriel, en lien avec la commune et le Parc Naturel Régional.

Demandes de subventions auprès du Conseil Départemental du Bas-Rhin pour rénovation : façade du gymnase (84.944 €), couverture courive de la tribune du stade (79.540,40 €), rénovation des terrains de tennis (53.278,20 €) et programme pluriannuel de rénovation de l'éclairage public (115.358,15 €).

→ Le Conseil Municipal au travail

À LA RENCONTRE DE NOS PARTENAIRES

- Avec le nouveau Directeur du **Casino Barrière**, Arnaud Levalois et son équipe pour une présentation de l'établissement et des liens liant le casino à la Ville
- Échange avec le Directeur de la **Régie Intercommunale d'Électricité**, André Muller
- Rappel historique de l'exploitation du site de la **Fonderie de Niederbronn-les-Bains** par le Président, Guy Lutringer, lors de la présentation du rapport d'exploitation 2019 de sables de fonderie
- Visite de l'**usine d'embouteillage Celtic** et accueil de la Direction de la SA La Source lors de la présentation du rapport d'exploitation
- Séance de présentation par le Cabinet Lestoux des conclusions de l'**étude de redynamisation du Bourg-Centre**



Déplacement des grands électeurs à Strasbourg pour les Sénatoriales



Sortie Forestière organisée par le SIVU du Massif du Wintersberg

À LA DÉCOUVERTE DES INFRASTRUCTURES COMMUNALES

- Visite des ateliers municipaux, des serres communales
- Visite des écoles primaire, maternelle et du périscolaire
- Séances de présentation des bases et principes de fonctionnement du **budget communal** et des missions de la Police Municipale pour les nouveaux élus

Le confinement a freiné cette dynamique et des visites et rencontres ont malheureusement dû être reportées à 2021.

UN TRAVAIL SOUTENU

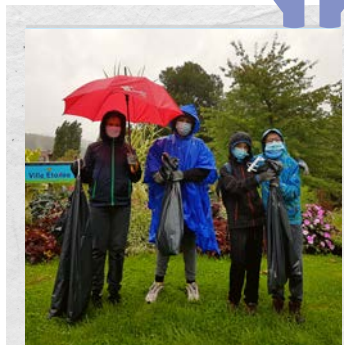
- Au sein des **Commissions** dédiées : Manifestations et Vie Associative, Affaires Foncières et Immobilières, Casino et Vie Économique, Communication, Culture et Patrimoine, Développement Durable, Finances, Forêt, Sécurité Publique
- Dans les Comités de pilotage, notamment ceux de l'**événementiel** et **Lecture Publique**
- Au **Centre Communal d'Action Sociale** (CCAS) avec 3 séances de travail
- Élection du nouveau **Comité de l'Office de Coordination des Sportifs et Loisirs** (OCSL)
- Élection du nouveau **Comité de Jumelages** de Niederbronn-les-Bains
- Sans oublier les **Comité Technique** et **Comité Hygiène, Sécurité et Conditions de Travail** avec les représentants du personnel communal
- À l'échelon intercommunal : les élus sont investis au **conseil communautaire** et dans les 7 commissions thématiques de la Communauté de Communes du Pays de Niederbronn-les-Bains
- Dans les **instances institutionnelles** : SDEA, Association des Maires du Bas-Rhin, SMICTOM, PETR, Parc Naturel des Vosges du Nord, Comité Directeur de l'Alsace Verte, Association Nationale des Élus des Territoires Touristiques, Fédération Thermale du Grand Est et Association Nationale des Maires des Communes Thermales
- Auprès de nos **seniors** de plus de 70 ans durant les deux périodes de confinement : appels téléphoniques, accompagnement, courses diverses...
- Sondage effectué par les élus auprès des **commerçants, hôteliers, restaurateurs** : actualité, gestion et conséquences de la crise, projets futurs

MANIFESTATIONS

➔ Retour en images sur...



COURSE UTN ± 600
(11.09.20)



**NETTOYAGE
D'AUTOMNE
AVEC LE CMJ**
(25.09.20)



**TRANSFORMATEUR
RELOOKÉ**

ZONE DE LOISIRS
DU MONTROUGE

(INAUGURÉ
LE 14.10.20)



**MARCHÉ
D'AUTOMNE
& DU TERROIR**
(25.10.20)



**MARCHÉ
HIVALNAL**
(3 PREMIERS
WEEKENDS
DE DÉCEMBRE)



**UN ARBRE À VŒUX
POUR RÉALISER LES RÊVES D'ENFANTS**



ZOOM SUR...

WEEK-END BIEN-ÊTRE 2020



➔ NIEDERBRONN-LES-BAINS, VILLE CHAMPIONNE DU MONDE DU BIEN-ÊTRE

Les 19 et 20 septembre derniers, la ville de Niederbronn-les-Bains a participé pour la seconde fois au World Wellness Week-end (Week-end mondial du Bien-Être). 109 pays et 543 villes ont fait vivre cet événement mondial.

Niederbronn-les-Bains a proposé tout au long du week-end un programme riche et varié, avec la participation active de ses commerçants, de ses associations et des infrastructures communales.

Ainsi, Niederbronnais, touristes, curistes et personnes de passage ont pu se détendre avec massages, chant et dégustations de produits, prendre soin d'eux (avec des conseils ou démonstrations cosmétiques), des conférences thématiques ou encore pratiquer des activités physiques, comme la danse, la marche ou des parcours ludiques pour les plus jeunes.

Samedi 19 septembre, les commerçants ont mis en place différentes animations dans leurs locaux et des activités sportives, culturelles et de détente ont été proposées en ville ou à la piscine. Dimanche 20 septembre, un village Zen d'une quinzaine d'exposants a permis aux visiteurs de découvrir le Bien-Être sous toutes ses formes.

Niederbronn-les-Bains est fière de pouvoir rayonner internationalement pour son essence, ses valeurs et son art de vivre.

Grâce à la forte mobilisation des différents acteurs, **Niederbronn-les-Bains est la ville qui a proposé en 2020 le plus grand nombre d'animations au monde.**

À ce titre, un trophée a été décerné à la commune pour sa « programmation phénoménale », par Jean-Guy De Gabriac, fondateur du World Wellness Weekend.



(PHOTO) Trophée 2020 du Week-end mondial du Bien-être (de gauche à droite) : **Nicole Antoine** (Conseillère déléguée Sport), **Marianne Mellon** (Conseillère municipale), **Margaux Salesse** (Chargée de communication de la Ville), **Françoise Vogt** (2ème Adjointe au maire), **Hervé Buisson** (Conseiller municipal), **Cécile Vaisse** (4ème adjointe Adjointe au maire), **Saori Jo** (artiste), **Manon Becker** (Conseillère en séjour de l'Alsace Verte), **Marion Bouma** (Chargée de communication de la Ville), **Katia Hirtz** (Présidente Niederbronn-les-Bains Athlétisme)



➔ UN CIRCUIT-DÉCOUVERTE DES ARBRES DE NIEDERBRONN-LES-BAINS

Niederbronn-les-Bains, un magnifique écrin pour des arbres dont certains sont plus que centenaires. Ils jalonnent un parcours en ville à travers les parcs, à la lisière de la forêt et à travers les collines environnantes.

La présence d'arbres et d'espaces verts apporte un bénéfice direct à la santé et au bien-être des habitants, ainsi qu'un impact positif non négligeable sur le fonctionnement de nos écosystèmes urbains.

Nos arbres à l'honneur...

Une ville sans arbres serait bien triste !

Par le passé, le CMJ (Conseil Municipal des Jeunes), avec le concours des jardiniers de la ville, avait réalisé un travail sur les arbres pour sensibiliser la population (enfants, jeunes, familles...) à l'importance des arbres dans notre vie et notre environnement.

Tout le monde voit les arbres, mais est-ce que nous les regardons vraiment ?

La municipalité souhaite poursuivre le travail engagé par le CMJ, en proposant un véritable parcours-découverte des beaux arbres de Niederbronn-les-Bains.

Les arbres retenus ne sont pas forcément des arbres remarquables (qui eux obtiennent cette dénomination en répondant à des critères très précis), mais ils font partis du paysage depuis très longtemps pour certains.



Parc du Golf

**Ils sont les témoins de
notre histoire, singuliers
par leur taille, leur
forme, leur rareté sous
nos latitudes.**



Chêne de Niederbronn-les-Bains, octobre 2020

**Un parcours de 7,8 km sera ainsi
ponctué d'une cinquantaine
d'arbres, représentatifs de 28
essences différentes.**

Une signalétique donnera le nom
des arbres et un QR-code permettra
d'accéder à des informations
complémentaires pour chaque arbre.

**Rendez-vous au printemps
prochain pour la découverte de ce
circuit !**

➔ NETTOYAGE D'AUTOMNE



Le 26 septembre 2020 a eu lieu le nettoyage d'automne dans notre commune. Ce nettoyage, habituellement planifié au printemps, a dû être reprogrammé en raison de la pandémie de Covid-19.

La manifestation a mobilisé pas moins de 66 personnes. Seuls, en famille, en groupes (élus, associations et autres), de tous âges, les bénévoles ont bravé la mauvaise météo, motivés pour débarrasser la ville de déchets trop nombreux.

La veille déjà, des collégiens et leurs professeurs ont participé à cette action dans les quartiers environnants du collège. Une collation leur a été offerte par la municipalité, afin de les féliciter pour leur engagement. Le lendemain c'est l'association ABC Danse qui a répondu à l'appel de la Ville pour assurer la restauration, sous le préau de l'école du petit pont, en proposant des tartes flambées et des gâteaux fait maison.

Le ramassage a été effectué dans tous les quartiers de la ville.

Cette année, 240 kg de déchets ont été ramassés en une matinée !

Les déchets les plus fréquemment trouvés : mégots, canettes en verre et métal, sachets papier alimentaire d'une grande enseigne de restauration rapide...

Des dépôts sauvages ont également été trouvés, notamment des vêtements et autres encombrants (malgré les containers en ville et la déchetterie...).



Il est à déplorer que cette action soit à reconduire année après année, en raison du manque de civisme de certains de nos concitoyens. Nous en appelons vraiment à une prise de conscience. **Quelle image donnons-nous à nos enfants ? Quel monde leur laisserons-nous ?**

➔ PROJET : À L'ÉCOLE EN PÉDIBUS ?



Les bienfaits de la marche à pied ne sont plus à démontrer. Si la voiture restait au garage et que nous accompagnions nos enfants à l'école autrement ?

La municipalité mène actuellement une réflexion sur la place des mobilités douces dans notre commune et propose ainsi de lancer une nouvelle action Pédibus, à la rentrée de septembre 2021, pour permettre aux enfants de l'école primaire de se rendre à pied à l'école.

Les modalités ne sont pas arrêtées pour l'instant et toutes les idées sont bienvenues !

Pour répondre au plus près aux besoins des parents, une consultation sera également lancée via les carnets de correspondance. Toute personne prête à s'engager dans ce projet est invitée à se faire connaître en mairie, auprès de Margot Enderlin, conseillère municipale déléguée au Développement Durable (info@niederbronn-les-bains.fr).

➔ LES ACTUS DE L'OCSL



Suite aux élections municipales, le comité de l'OCSL (Office de Coordination des Sports et des Loisirs) a été renouvelé. Après 12 ans à la tête de l'OCSL, **Christian Kotlenga a passé le flambeau à Cécile Vaïsse, élue Présidente lors de la dernière assemblée générale.**

Le nouveau comité continuera d'accompagner les associations dans l'organisation de manifestations écoresponsables, de fédérer les associations et de développer son site internet (www.niederbronn-ocsl.fr).

➔ VOS COMMERCES NIEDERBRONNOIS

JOURNÉE DU COMMERCE DE PROXIMITÉ

Le 10 octobre 2020, la Journée Nationale du commerce de proximité de l'Artisanat et du Centre-ville a été célébrée à Niederbronn-les-Bains.

Son objectif ? Préserver les liens entre les commerçants et les habitants d'une commune. Ce jour-là, la bonne humeur et un soleil timide ont permis aux Niederbronnais de découvrir de nouvelles boutiques et de retrouver leurs enseignes habituelles, en toute convivialité.

Nos commerces, l'artisanat : des richesses à préserver.

Un capital « proximité » à protéger !

Continuons à consommer local !



« SHOP BI UNS », VOTRE PLATEFORME E-COMMERCE 100% LOCALE

Se faire plaisir et soutenir les commerçants locaux tout en respectant les gestes barrières est désormais possible, grâce à la boutique virtuelle des Commerçants et Artisans du Pays de Niederbronn-les-Bains : www.shopbiuns.fr



LES P'TITS NOUVEAUX | OUVERTURE DE NOUVELLES BOUTIQUES



OH SO GREEN (www.ohsogreen.fr)

Le bien-être par nature, à consommer sans modération ! Produits cosmétiques et alimentaires, bougies parfumées, d'origines européenne, suisse et alsacienne, vous permettront de mieux vous sentir dans votre corps. Magasin ouvert depuis le 8 octobre au 13 Rue de la République.

MOOD' PRESSING SIMONA

Simona, 18 ans, vous attend au 29 rue de la République pour laver et entretenir tout votre linge de maison. La blanchisserie professionnelle destinée aux hôtels, ainsi que la location de kit hôtel, simplifieront la vie de nos hôteliers-restaurateurs. Son activité a débuté le 27 juin.



LES PETITES MERVEILLES DE LIESE

Le « petit dernier » a ouvert ses portes vendredi 13 novembre. Déjà propriétaire des magasins AU COFFRET et AU FOURNIL DE LIESE, Guillaume Hoffmann vous accueille dans sa nouvelle boutique, accompagné de son équipe, au 32 rue de la République.

ACCORD IMMOBILIER GROUP

Vente, location, gestion, achat, conseils... L'agent immobilier Francis Zapla s'installe bientôt au 30A rue de la République.

OPTIQUE LES CUIRASSIERS

Magasin d'Optique-Lunetterie au 4 rue du Docteur Munsch